

Denmark-Svendborg: Drinking-water treatment plant construction work
OJ S 73/2015 15/04/2015
Contract award notice
Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Svendborg Vand A/S

Postal address: Ryttermarken 21

Town: Svendborg

Postal code: 5700

Country: Denmark

For the attention of: Gry Tully

E-mail: gtu@vandogaffald.dk

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.vandogaffald.dk/>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local agency/office

I.3. Main activity

Other: Vand

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Opførelse af nyt vandværk (Sørupværket), i partnering.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Design and execution

Main site or place of performance: Ryttermarken 21, 5700 Svendborg.

NUTS code DK031 Fyn

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Kontrakten omfatter opførelse af nyt vandværk — Sørupværket — ved Svendborg.

Opførelsen af Sørupværket omfatter projektering og opførelse af komplet nyt vandværk på Svendborg Vand og Affalds grund Ryttermarken 21 i Svendborg. Vandværket placeres hermed i tilknytning til Svendborg Vand og Affalds administrationsbygning, værksteder og lager, som ligger på samme adresse. Vandværket baseres på de nuværende bynære kildepladser samt kildepladser ved Hvidkilde, hvor der samlet er en eksisterende indvindingsstilladelse på 1 420 000 m³ pr. år. Projektet udbydes som en totalentreprise og projektformen er partnering.

II.1.5. CPV code(s)

45252126 Drinking-water treatment plant construction work, 45252120 Water-treatment plant construction work, 45232430 Water-treatment work, 51514110 Installation services of machinery and apparatus for filtering or purifying water, 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Økonomi. Weighting 45
2. Bygning. Weighting 15
3. Proces-, rør- og maskinanlæg. Weighting 25
4. Organisation. Weighting 15

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 126-225441](#) of 4.7.2014

Section V: Award of contract

V.1. Date of conclusion of the contract

27.2.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Aarsleff — Vand & Teknik J.V.

Postal address: Lokesvej 15

Town: Åbyhøj

Postal code: 8230
Country: Denmark
Telephone: +45 87442222

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud
Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17
Town: København Ø
Postal code: 2100
Country: Denmark
E-mail: klfu@erst.dk
Telephone: +45 35291000
Internet address: <http://www.klfu.dk/>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: I henhold til lov om håndhævelse af udbudsreglerne m.v. (loven kan hentes på: www.retsinformation.dk), gælder følgende frister for indgivelse af klage:

Klage over ikke at være prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

I andre situationer skal klage over udbud være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

- 1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.
- 2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystemer indgået, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.
- 3) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. lovens § 2, stk.2. Senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. lovens § 3, stk. 1. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende

virkning af klagen, jf. lovens §12, stk. 1.

Klagenævnet for Udbuds e-mail-adresse er angivet i punkt VI.4.1).

Klagenævnet for Udbuds egen klagevejledning kan findes på: www.klfu.dk

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Fax: +45 41715100

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.4. Date of dispatch of this notice

10.4.2015